



KLOAREK KOAT AR RANNOU

HA

PENN-HERES KERZANTON

War don : *Kurunen aour ha perlez an Itron Varia-Remengol*

Karantez ha glac'har !!!

1.

Tud iaouanq a Vreiz-Izel, didostait da glevet
Ar reçit eus va daëliou ha va foaniou kalet :
Me zo eur c'hloarek iaouank a eskopti Quemper
Am hoa choaset eur vestrez en eskopti Treguer.
A c'hars ar mor oun ganet en bro sant Gwenole.
Ha biscoas nemet glac'har nem eus bed em bue ;
Glac'har a guir garantez, setu va flaneden.
Planeden rust a kalet da heuilla pen-da-ben.

Pa oan em bugaleac'h, va vam baour aliez
A lavare din : « Va mab var a ped ar Werc'hez.
« Pêd anez-hi, va mabik. ped Gwerc'hez Remengol,
« Mar e fedez a galon, biquen ne ni da goll. »

Patronez ma man ener, Gwerc'hez vad Remengol.
Ped gweach oc'h euz hu miret da doun me eat da goll!
He peded am eus bepred, breman, arog mervel,
E kania ho meulodi d'am breudeur Breiz Izel.

Pa guimiadiz dioc'h va zud, da ziz pell euz ar guer,
Evit mon var ar studi en kollach Landreguer,
M'em boa nemet pemzek vloa, me a wele dourek,
Rac evidon ne oa ken, allas !... a eurusted !...

O tostaat oc'h Landreguer e kavis eur plac'hik ;
Koant vel eun ælik Doue, he hanno oa Metik
D'ar gouent a ze ive, doun d'ar studi,
He c'halonic oa mantret kement a va hini,

« Salut deoc'h plac'h yaouank, a lavariz dez-hi,
« Evel d'oun oc'h ankeniet o kuitad tud ho ti,
« Ho tornik flor em dornik laquet gant karantez,
« Hac sesimp eureussoch o wela assemblez. »

Ar plac'hik a lavaras : » O cloarec Gwenole,
« Pedomp Doue alies an eil evit eguile,
« Er joa koulz hag en anken dalc'hit sonj a Vetik
« Euz a vremen da viken e ho mestrezik.

« — O Metik va c'harantez rozen gaér Breiz-Izel !
« War ho mignon Gwenole tolit brema eur zell,
« Eur zell digant ho lagad a rai eureusted
« Keït a ma lezo Doue ac'hanon war ar bed ,

Eru en kaér Landreguer, eru e penn hon hent,
Me oe kasset d'ar golach, ha Metik d'ar gouent ;
Ann disparti oa kalet c'hue o hag ankeniuz.
Ann eurusted er bed-man n'eo ket paduz !....

Dre ma chomiz er kolach skeuden dous Metik kez
Eun deiz, eun noz diaison he deue aliez..
Neuze peden Doue ha Sent koz Breiz-Izel.
Vit ma vige en e buez, laouen euvreuz, santel.

II

Pa eo achu va studi ez iz da Remengol
Da bedi c'hoas evit hi Gwerc'hez-vad *Remed-oll* ;
Seiz tro a riz d'an noter; devez ar pardoun bras,
Ha seiz tro d'an iliz zakr war bed ma daoulin noaz
Goude an offeren-bred, o pebeuz levenez !...
Er vered, gant e mam-ger, e velis Metik kez
Laouen eo evel an deiz, ha coant evel al loar,
Biscoaz penn-herez ken koant n'euz bet war an douar,
Lugerni a re he zall, he diou chod gwen a ru,
He guenou, vel eur rozen, he bleo, he lagad du.

Eur groas aour en he c'herc'hen e c'hoef dantelezet
Lavaret vijet eun æll euz an êv diskennet.

« O pebeuz joa evidomp va c'hloarec Gwenole,
• En em gaout en Remengol, deis pardon mam Doue,
• Mam an oll dud enkeniet, Gwenole, ma mignon,
• Evidomp e pep amzer he fediz ha galon. »

« — Metik koant, setu aman, eur voalen aour,
• A roas din a:aog meravel Annaïk va mam baour,
• Doug anezi war da viz, kemer hi digant en,
• Me dou, war goalen ma mam d'ez karet da viquen.

« — Ar groas aour zo em c'herc'hen a vo dit Gwenole.
• Eur guchen euz va bleo a roan dit ive :
• War ar groas e touan a dirac a Werc'hez
• E vi karet gant Metik, 'tre ma vo en bue. »

Ha daoulinet en iliz, hon euz gred eur beden,
A roet evit offrans, eur c'houris koar melen,
Beniguet ho medalen, poket da relegou,
Da relegou Sant-Breiz karet gant ho tadou.

Goude hon euz baleet hon daou da Breiz-Izel,
Ha guelet kals ilizou : kalz a dourio huel,
Abatti Landevenek, ha mor Douarnenez,
Lec'h ma voa Ker-Is hag ar Brinces Athez.

Gwelet hon euz Mene-Hom, hag iliz veur Quemper,
Mene-Bre. iliz Bulat, hag hini Landreguer,
Kastel-Brest, Sant-Ian-ar-Biz, iliz Salaün-ar-Foll
Ha kaera tour zo er bed, tour huel Kastel-Pol.

Gwelet hon euz Ker-Ahez, Kemperle, Pont-n'Abat,
Fouenan, bro ar merc'het koant, Gwengamp ha Huel-Montroulez ha Lan-Huon, Kroson a Lez-n'Even,
Kallak, bro ar gourino, Kastel-Lin, Rosporden. [goad

Klevet hon euz e krozal ar mor beg â Raz,
Biskoaz den n'aentremenaz eb santout aou pe c'hlas
Bet omp en ene Sinun, en Roueseaz, Molenez,
En enez Vaz, er leodet, ive er Seiz-Enez.

Eur blavez omp bet eurus evel eal Doue,
A setu lec'h pa ho guelet, an oll a lavare :
« Setu kloaret a Rannou, soul evel eur serven,
« Setu Metik, he vestrez, fresq evel eur rozen. »

III

Devez pardon Sant Herbot, e klevis eur c'helou,
En euz beuzet va c'halon en eur mor a zaëlou,
Gant e zad ha gant e mamm, d'am mestrezik Metik,
E oa choaset da bried eur Pagan pinvidik,

Ar Pagan-ze oa diot hep furnez, hep skiant,
Ne gare war an douar nemet ar gwin ardant ;
Metik paour, pa e gwelet, a grene gant enkrez ;
Hogen, he zud oa dallet allas ! gant an danvez !

Mont a riz prim de gwelet neuze da Gerzanton,
Dre ma testaen, em c'hreis e c'hrene ma c'halon ;
War dachen ar bourg e son e oa ar biniou,
Tud an eured a Metik beuzet en de daëlou.

Metik, a dreuz e daëlou a reaz ouzin eur zel
En eur lavaret *kouraj, mignon fidel !*
Monet a ra en iliz, lavaret ra d'ar bëlek :
Gwenole eo a garan hag hen vo va fried !

Koueza raze d'an douar ractal ar ben-herez,
Ha douget eo dioc'h tu euz an iliz er mez ;
Dispak e c'hoef, he dillat, a dispak e bleo :
Seblantout a ra beza eun elik paour maro.

Mantrret oll gant ar glac'har e koueziz dan daoulin,
En eur chrial : « O Metik zell a druez ouzin ? »,
Pokat a riz d'he dornik d'he diou chod, d'he c'her-
O ! Metik ! Metik ! Metik ! pehini a garan ! [c'hen :

An disesper en dro din, evel eur vantel blom,
A chassas pell ac hanon, pell war zu Mene-Hom,
Va skiant a so kollet, va c'halon a zo ien,
O ! Metik ! Metik ! Metik ! pehini a garien !

Eiz-de goude, aseet e kreiz koat a Rannou,
War var diou chod a red diou feuteun a zaëlou.

Pa glevis e Remengol o zon anter-noz,
E lavaris esklamet : « Va Doue deoc'h bennoz.

- « O Gwerc'hes vad Remengol, sellit ouz va glac'har,
- « Aman oun deud da vernel breman war ho touar ;
- « Varc'hoaz, pa zavo an heol, arc'hantet en envou,
- « Didan an derven goz me a vo cavet maro !!!
- « O Metik, va douzik koant, p'hini a garien.
- « Kenavo laran dit er bed-man da viken.
- « Gant ar maro unanet, ni c'hoas en em garo,
- « Kenavo er baradoz, kenavo, kenavo !!!...

IV

Ann de varlec'h da zao heol, eun durzunel hep par,
A hirvoude en derven he c'hlemou a glac'har ;
Ar chloarek a oa maro gant an ankren,
En eur lavaret *Metik ! le p'hini a garien !*

Ar chloarek paour a starde c'hoas war he vuzellou
Kroas aour ha bleo du Metik, giebiet gant e zaëloau,
War ann derven doa skrivet hano e garante,
Ha diou galon unanet treuzet gant eur c'heleve...

Kasset oa bet ar chloarek da vered Remengol,
Pa sebeliet e dishoet iliz zakr *Remed-ol*
Iliz patronnez he vamm en deuz bet ken karet !
Tud iaouanq a Vreiz-Izel, pedit vit-ham bepret.

Setu eta Gwenole en e wele douar !!!
Eur miz goude oe klevet hanadou glac'har...
Eur plac'hik gwisket en du en bered Remengol,
Deut di da bedi Doue ha Guerc'hes Remed-oll.

O tremen dre ar vered, velas war eur men be,
Skrifet neve flamm hanou he mignon Gwenole,
Epad an noz daoulennet, Metik, wele dourek,
Ha d'ar men-be e poke, e poke kalonek.

- « O Gwenole, emezi, setu te e repos,
- « En douar sakr Remengol ez out deut d'am gortoz,
- « Mes ken ma tarzo ann de, o ma muia karet,
- « Er be-man, dre zorn Doue, ni vezo unanet !!!...

net gwechal c'hoas, difeiz a droc'he, hep bloaz, gant eur gontel aour, e koat ar Rannou, eur louzaouen, hanvet *huel var p'hini* a zav war an dero.

Barz, barze (Barde-poete). Beb bloaz ive en em gave e koat ar Rannou hag e *Rumengoulou* hiriou hanvet Remengol, barzet ann Arvor. Ar re-ma oa tud a skiant pere a gane gwerziou great gant-he, war an traou kaer erruet er vro, kana a rent ive meuleudi Teatatez, doue faoz pe-hini a voa enoret elec'h man breman iliz Remengol D'an hini vije hanvet Barz e roer eur gurunen dero hag eun delen aour, war p'hini ar Barz a gane he *zoniou*.

Gwenclan Marzin, Taliezin, a oa Barzet e Breiz-Izel kent ma teuaz en hini ar feiz kristen—Breman zo c'hoaz e Breiz kals Barzet, pere laka o studi hag o foan evit kenderchel en hon tonez ar feiz ha iez ho bro Er pen kentan eus ar barzet e man an aoutronez Kermaker, bars Breiz: ann abad Herri, barz ann Aviel; Troudee, barz ar Vugalegou; Kemar, person vikel-bras a escopti Gwenet, barz Sant-Gwen-Eel ; an abad Klec'h, barz Rugolven ; Kaourantin Thomas, barz an Tourtan, Prosper Proux, e barz Kerne ; Ann Hegarad, barz Ploue; I.-P.-M. Ar Scour, barz an Itron-Varia-Remengol ; F.-N. An Huel, barz Ker-ar-Born; Ollivier Souvestre, barz Pouian; an abad Poulaouek, kure Landevenek, barz sant Gwenole, Karis, person Plougras, barz Menebre Guernison, barz Peravela, cals ar re all, pere o deus gret eun niver bras a verziou ha sonniou kaer.

« Kanit a nezho, Breiziz, rag bea int gwerziou
« Gret gant skiant a kalon, ha gant gwel vad komzou.
« Gret in e brezonnek mad, nan e koz vrezounek,
« Evel a re zo kals-ze brezonnek-gallek.

Barzet ha pelerinet, kanit gwerziou santed,
Kanit gloar ha meuleudi da Vam tud Breiz-Izel ;
Ho mam hag o Patronez, Rouanez ar bed-oll
Mam an dud paour ankeniet *Gwer'chez vad Remengol.*

I.-P. AR SCOUR,
Bars Itron-Varia Remengol

ANN HINI-A GARAN

Voar eun ton nevez

An hini a garan, zo koant evel an eol,
Karantezus evel Gwerc'hez vad Remengol.,
Doue Sent-Breiz-Izel, Doue va zadou koz,
D'aun hini a garan, roit bepret ho penoz.

An hini a garan, zo douç evel ar loar,
Eu noz pa sklerijen bugale an douar,
Doue Sent Breiz-Izel, etc.

An hini a garan, zo vel eun alc'houeder,
D'am c'halon paour e kan zoniou, gwersion tener
Doue Sent Breiz-Izel, etc.

An hini a garan, zo vel eun durzunel,
Pa ve maro e far en em dol da vervel.
Doue Sent Breiz-Izel, etc.

An hini a garan zo vel eun elik Doue,
Eun elik douç a ra joaustet va bue,
Doue Sent Breiz-Izel, etc.

An hini a garan, zo douç e hano,
Evel ar mel eo mad. koant evel ar blennio,
Doue Sent Breiz-Izel, etc.

Ann hini a garan em c'na on a chomo,
Tre ma vin en bue, a goude va maro.
Doue Sent Breiz Izel, etc.

Ann hini a garan, gane-me en disheol,
A reposo eun deiz en bered Remengol.
Doue Sent Breiz-Izel, etc.

Ann hini a garan, en palez an Drindet,
Gane-me davikena vo karet, karet,
Doue Sent Breiz-Izel, Doue va zadou koz,
D'aun hini a garan, roit bepret ho penoz.

I.-P.-M. AR SCOUR

Bars Itron-Varia Remengol.

Lannion librairie Mlle C. DUCHEMIN.